

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/0089/08/23

Dňa: 10.11.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: JBM s.r.o., sídlo: Trieda 1.mája 2316/6, Spišská Nová Ves 052 05, IČO: 50 686 780, na základe kontroly internetového obchodu www.jbmodel.sk začatej dňa 29.03.2023 v sídle Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“), výkon ktorej pokračoval dňa 24.04.2023 v sídle Inšpektorátu a ukončenej v sídle Inšpektorátu dňa 16.05.2023,

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 23.06.2023 na predaj prostredníctvom internetového obchodu

situovaného na webovom sídle www.jbmodel.sk ponúkal 1 druh hračky - *1 ks RC had Rattle snake na diaľkové ovládanie RTR 1:1 farba: biela*“ v cene 20,00 € (zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe na základe objednávky č. 230421403), napriek tomu, že výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), nakoľko predmetný výrobok nebol označený požadovanými údajmi o výrobcovi - na výrobku sa nachádzala ochranná známka výrobcu, chýbalo ale sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (uvedené bolo len Made in China),

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva zo dňa 27.04.2023) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, pričom účastníkom konania (dňa 02.05.2023) predložený doklad - vyhlásenie o zhode (DEKLARACJA ZGODNOŚCI – v preklade Vyhlásenie o zhode) nebol opatrený menom a priezviskom, funkciou a podpisom výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, ale menom a priezviskom, funkciou a podpisom osoby vystupujúcej za spoločnosť OCEAN TOYS INDUSTRIAL LIMITED, a teda ho nebolo možné považovať za doklad preukazujúci posúdenie zhody predmetného výrobku,

p o k u t u

vo výške 600,- eur **slovom** šesťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 00890823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 29.03.2023 bol inšpektormi Inšpektorátu v sídle Inšpektorátu začatý výkon kontroly internetového obchodu www.jbmodel.sk prevádzkovaného kontrolovanou osobou - JBM s.r.o., Trieda 1. mája 2316/6, Spišská Nová Ves, zameraný na prešetrenie podnetu spotrebiteľa evidovaného orgánom dozoru pod číslom 298/2023. Výkon kontroly pokračoval dňa 24.04.2023 na Inšpektoráte, kedy bol z ponuky internetového obchodu na webovej stránke www.jbmodel.sk vykonaný kontrolný nákup, do ktorého bol objednaný výrobok – *1 ks RC had Rattle snake na diaľkové ovládanie RTR 1:1 farba: biela*“ v cene 20,00 + suma za dopravu a platbu na dobierku 4,50 €, ktorý bol prevzatý dňa 27.04.2023, kedy kontrola ďalej pokračovala v sídle Inšpektorátu. Kontrola bola ukončená dňa 16.05.2023 na Inšpektoráte, za prítomnosti zástupcu kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“), ktorému bol odovzdaný inšpekčný záznam z vykonanej kontroly.

Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu a povinnosti:

- podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 23.06.2023 na predaj prostredníctvom internetového obchodu situovaného na webovom sídle www.jbmodel.sk ponúkal 1 druh hračky -1 ks RC had Rattle snake na diaľkové ovládanie RTR 1:1 farba: biela“ v cene 20,00 € (zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe na základe objednávky č. 230421403), napriek tomu, že výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), nakoľko predmetný výrobok nebol označený požadovanými údajmi o výrobcovi, na výrobku sa nachádzala ochranná známka výrobcu, chýbalo ale sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (uvedené len Made in China),

- podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva zo dňa 27.04.2023) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku. V účastníkom konania (dňa 02.05.2023) predložennom doklade - vyhlásenie o zhode (DEKLARACJA ZGODNOŚCI – v preklade Vyhlásenie o zhode) bolo uvedené obchodné meno výrobcu a jeho sídlo (SHANTOU CITY JIAHUIFENG INTELLIGENT TECHNOLOGY...) a zároveň v ňom bolo uvedené, že bolo vystavené na výlučnú exkluzivitu a zodpovednosť predmetného výrobcu, ale nejedná sa o vyhlásenie výrobcu o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie EÚ vyhlásenia o zhode, keďže v úvode vyhlásenia je uvedený dovozca do EÚ – spoločnosť F.H. A.A D.A.Z.Z, Roźnowa 77, Wieliczka (Poľsko) a vyhlásenie o zhode je opatrené pečiatkou spoločnosti OCEAN TOYS INDUSTRIAL LIMITED, s miestom vydania Shezhen. Predmetný doklad (vyhlásenie o zhode) nebol opatrený menom a priezviskom, funkciou a podpisom výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, ale menom a priezviskom, funkciou a podpisom osoby vystupujúcej za spoločnosť OCEAN TOYS INDUSTRIAL LIMITED.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona o bezpečnosti hračiek, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 11.10.2023, doručeným účastníkovi konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk toho istého dňa. Správny orgán týmto opravuje zrejmu nesprávnosť v písaní, v dôsledku ktorej sa v Oznámení o začatí správneho konania zo dňa 11.10.2023 uvádza ustanovenie § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. namiesto

správneho označenia porušeného ustanovenia § 7 ods. 1 písm. c) citovaného zákona, ktorému zodpovedá aj slovný popis kontrolou zisteného protiprávneho konania a citácia príslušného zákonného ustanovenia. Uvedená oprava nemá vplyv na právne účinky oznámenia o začatí správneho konania.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo využil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom vyjadril.

V čase ukončenia kontroly dňa 16.05.2023 prítomná zodpovedná osoba účastníka konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu uviedla, že predmetné vyhlásenie o zhode z dôvodu, že bola stanovená krátka lehota na doručenie dokladov nepožiadali od ich slovenského dodávateľa, pretože s takmer určitou vedeli, že to nestihne a keďže výrobok pochádza od rovnakého hlavného importéra do EÚ, od ktorého nakupujú aj oni, urýchlili celý proces dodania a prekladu dokladu priamo od nich, nie od slovenského distribútora, od ktorého nakúpili. V konečnom dôsledku by to vyhlásenie bolo dodané v takom istom znení. Nepokladajú sa za zodpovedných za doručené vyhlásenie o zhode a za chyby v ňom, nakoľko oni nie sú prvotný distribútor, ktorý to doniesol na územie SR a prakticky tovar nakúpili už na území Slovenska a predali na území Slovenska. Majú za to, že ak je už tovar donesený na Slovensko, počítajú s tým, že zodpovedný za chyby je práve prvotný distribútor.

Dňa 19.10.2023 bolo na Inšpektorát prostredníctvom portálu www.slovensko.sk doručené vyjadrenie (stanovisko) účastníka konania k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom účastník konania v súvislosti s porušením povinností distribútora podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek okrem iného uviedol, že uvedený zákon nedefinuje ani neupravuje konkrétnu formu prehlásenia o zhode – prípadne certifikátu, skôr naopak stanovuje a pojednáva o náležitostiach a informáciách, ktoré by malo takéto prehlásenie obsahovať. Ďalej doplnil, že zákon taktiež stanovuje, že takýto certifikát alebo prehlásenie môže byť podpísané výrobcom alebo jeho splnomocneným zástupcom. Vzhľadom na to, že nimi poskytnutý certifikát bol podpísaný splnomocneným zástupcom výrobcu, čo potvrdzuje aj údaj na pečiatke zástupcu v časti „odtlačok pozdĺžnej pečiatky s textom“, kde sa nachádza oficiálny preklad v národnom jazyku s formuláciou v presnom znení „Za spoločnosť a v jej mene“, výstižne zodpovedajúci anglickému výrazu „For and on behalf of“. Z tohto dôvodu je účastník konania presvedčený, že dané prehlásenie spĺňa normatívne požiadavky špecifikované v zákone o bezpečnosti hračiek a zároveň spĺňa podmienku uvedenú v § 11 odseku 1 písmeno i), teda obsahuje meno, priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, v tomto prípade je prehlásenie o zhode podpísané splnomocneným zástupcom. K porušeniu ustanovenia § 7 ods. 1 písm. b), konkrétne nedodanie príslušných návodov k hračke, bezpečnostných pokynov, informácií o manipulácii s batériami a všetkých potrebných dokumentov, ktoré mala hračka obsahovať v balení v úradnom jazyku, účastník konania uviedol, že počas kontroly inšpekčný orgán nezistil žiadne porušenie, práve naopak, táto povinnosť bola splnená. Dodal, že ani v samotnom oznámení o začatí správneho konania nie je explicitne uvedené alebo popísané, ako príslušný orgán inšpekcie dospel k zisteniu porušenia uvedeného bodu b). V tomto oznámení sa totiž takáto informácia nenachádza a správna úvaha v súvislosti s porušením tohto bodu nie je podrobnejšie rozvedená. Účastník konania prehlásil, že sú presvedčení, že splnili podmienky tohto ustanovenia tým, že dodali všetky predmetné dokumenty vrátane manuálu, resp. respektíve návodu k výrobku. Všetky ich dokumenty obsahovali všetky

nevyhnutné aspekty súvisiace s bezpečným používaním hračky v úradnom jazyku, čo bolo aj potvrdené zisteniami samotnej kontroly. Predmetnú informáciu o doručení návodu k výrobku v národnom jazyku obsahuje aj samotný spis, konkrétne v časti, kde uvádza že dňa 27.04.2023 – predávajúci emailom zasiela informáciu, že objednávka je už na výdajnom mieste a v prílohe zasiela manuál k výrobku (návod k výrobku) (príloha č. 18 spisu). Manuál (návod k výrobku) obsahuje upozornenia, pokyny k používaniu výrobku a informácie k batériám. Uvádza sa v ňom informácia, že kontrolovaná spoločnosť JBM s.r.o. je distribútorom výrobku. Pokiaľ ide o porušenie § 7 ods. 1 písm. c) k tomu účastník konania uviedol, že predmetný výrobca výrobku RC had je popredná a veľká medzinárodná a celosvetová spoločnosť s dlhoročnou tradíciou a vysoko vyspelou technológiou na výrobu hračiek a po zadaní mena spoločnosti do akéhokoľvek vyhľadávača na internete vyskočí relevantný web spoločnosti s uvedenými adresami, kde je zastihnuteľná.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,*
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,*
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),*
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.*

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie hračky v štátnom jazyku.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedeného zákonom stanoveného zákazu a stanovenej povinnosti distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj prostredníctvom internetového obchodu situovaného na webovom sídle www.jbmodel.sk ponúkal 1 druh hračky - 1 ks RC had Rattle snake na diaľkové ovládanie RTR 1:1 farba: biela“ v cene 20,00 € (zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe na základe objednávky č. 230421403), napriek tomu, že výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje

uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), nakoľko predmetný výrobok nebol označený požadovanými údajmi o výrobcovi, na výrobku sa nachádzala ochranná známka výrobcu, chýbalo ale sídlo výrobcu, miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania (uvedené len Made in China).

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora na žiadosť orgánu dohľadu predložiť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku. Účastník konania bol orgánom dohľadu (výzva zo dňa 27.04.2023) vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní predložil orgánu dohľadu požadované informácie a doklady (nadobúdacie doklady, EÚ vyhlásenie o zhode na kontrolovanú hračku).

Dňa 02.05.2023 elektronickou poštou a následne dňa 04.05.2023 prostredníctvom poštového podniku bolo na Inšpektorát doručené vyjadrenie k predmetnému výrobku vo vzťahu k požadovanému EÚ vyhláseniu o zhode, v ktorom účastník konania (kontrolovaná osoba) uviedol, že predkladá „EU certifikát o zhode“, ktorý pochádza od hlavného distribútora F.H.A.A.D.A.Z.Z., Roźnowa 77, 32-020 Wieliczka, ktorý zabezpečuje distribúciu na území EÚ. Požadovaný dokument im poskytol tento distribútor a oni zabezpečili preklad do štátneho jazyka. Predmetný výrobok nakúpili na Slovensku od iného distribútora, takže nezabezpečovali dovoz výrobku na územie SR.

Kontrolou doručeného vyhlásenia o zhode bolo zistené, že vo vyhlásení o zhode je uvedené obchodné meno výrobcu a jeho sídlo (SHANTOU CITY JIAHUIFENG INTELLIGENT TECHNOLOGY...) a taktiež sa uvádza, že vyhlásenie o zhode bolo vystavené na výlučnú exkluzivitu a zodpovednosť predmetného výrobcu, ale nejedná sa o vyhlásenie výrobcu o jeho výlučnej zodpovednosti za vydanie EÚ vyhlásenia o zhode, keďže v úvode vyhlásenia je uvedený, vychádzajúc z informácií kontrolovanej spoločnosti, pravdepodobne dovozca do EÚ – spoločnosť F.H. A.A D.A.Z.Z, Roźnowa 77, Wieliczka (Poľsko) a vyhlásenie o zhode je opatrené pečiatkou spoločnosti OCEAN TOYS INDUSTRIAL LIMITED a pravdepodobne čínskymi znakmi, ako miesto vydania je uvedené Shezhen a meno a podpis zodpovednej osoby za túto spoločnosť. Vyhlásenie však nie je opatrené menom a priezviskom, funkciou a podpisom výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, ale menom a priezviskom, funkciou a podpisom osoby za vystupujúcej za spoločnosť OCEAN TOYS INDUSTRIAL LIMITED. Predložené vyhlásenie o zhode však preukázateľne nebolo vydané výrobcom alebo jeho splnomocneným zástupcom.

Nedoručením EÚ vyhlásenia o zhode na kontrolovaný druh hračky s nedostatkami došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

Vo vzťahu ku skutočnostiam uvádzaným účastníkom konania vo vyššie popísanom vyjadrení (stanovisku), že predložené vyhlásenie o zhode je podpísané splnomocneným zástupcom, čo potvrdzuje od tlačok pečiatky s textom „For and on behalf of“ (v preklade „Za spoločnosť a v jej mene) a spĺňa normatívne požiadavky podľa § 11 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek a teda obsahuje meno, priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu, správny orgán (poukazujúc na vyššie uvedené zistenia pri kontrole predmetného vyhlásenia o zhode) považuje za potrebné uviesť, že v zmysle čl. 3 bod 4. Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18.júna 2009 o bezpečnosti hračiek je splnomocneným zástupcom každá fyzická alebo právnická osoba so sídlom v Spoločenstve, ktorá dostala

písomné splnomocnenie od výrobcu konať pri konkrétnych úlohách v jeho mene. V zmysle § 11 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek ES vyhlásenie o zhode obsahuje obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu; právnu formu a identifikačné číslo výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu, ak ide o právnickú osobu. Vyhlásenie o zhode ďalej podľa § 11 písm. i) cit. zákona obsahuje miesto a dátum vydania, meno a priezvisko, funkciu a podpis výrobcu alebo splnomocneného zástupcu. Správny orgán ďalej uvádza, že doručené vyhlásenie o zhode obsahovalo v úvode (hlavičke) údaje o poľskej spoločnosti F.H. A.A.D.A.Z.Z.... Wieliczka bez identifikácie v akom postavení je spoločnosť vo vzťahu k hračke (bolo dedukované, že ide o dovozcu). Ďalej boli uvedené údaje o výrobcovi, a to jeho obchodné meno a sídlo a právna forma, bez identifikačného čísla. V prípade, že by predmetné vyhlásenie o zhode vydal splnomocnený zástupca, tak ako to uvádza účastník konania, resp. je o tom presvedčený, bola zistená absencia jeho obchodného mena, jeho sídla alebo miesta podnikania a jeho identifikačného čísla. Zároveň z pečiatky splnomocneného zástupcu nie je zrejmé, aj vzhľadom na chýbajúce sídlo alebo miesto podnikania, že ide o osobu so sídlom v Spoločenstve aj vzhľadom k tomu, že vyhlásenie bolo vyhotovené v Shenzhen. V tejto súvislosti správny orgán ku skutočnosti uvádzanej účastníkom konania vo vysvetlivke inšpekčného záznamu, že účastník konania sa nepokladá za zodpovedného za doručené vyhlásenie o zhode a za chyby v ňom odôvodňujúc to tým, že nie je prvotný distribútor, ktorý doniesol tovar na územie SR (.... tovar prakticky nakúpil už na území Slovenska a predal na území Slovenska ..) uvádza, že v zmysle čl. 3 bod 6. Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/48/ES z 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek distribútor je každá fyzická alebo právnická osoba v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje hračku na trhu, pričom sprístupnenie na trhu je v zmysle čl. 3 bod 1. citovanej smernice je každá dodávka hračky určenej na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu Spoločenstva v rámci obchodnej činnosti, či už za platbu alebo bezplatne. Z uvedeného vyplýva, že platná právna úprava nepozná pojem „prvotný distribútor“ a vzhľadom k tomu účastník konania v postavení distribútora bol povinný splniť povinnosti vyplývajúce mu zo zákona.

Čo sa týka porušenia ustanovenia § 7 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek, vrátane súvisiacich skutočností uvádzaných účastníkom konania vo vyjadrení (stanovisku), správny orgán, odvolávajúci sa na vyššie uvedenú zrejmu nesprávnosť v písaní, k tomuto nepodáva stanovisko, nakoľko toto považuje za bezpredmetné.

V závere svojho stanoviska účastník konania k porušeniu § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek (chýbajúce údaje o sídle výrobcu, mieste podnikania alebo adrese, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania) poukazuje na to, že predmetný výrobca výrobku RC had je popredná a veľká medzinárodná a celosvetová spoločnosť, ktorej sídlo sa zobrazí zadaním do vyhľadávača. Správny orgán k tomu uvádza, že v zmysle vyššie citovaného ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek, teda neuviedol na hračke okrem iného svoje sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť. Zákon z tejto povinnosti neuvádza výnimku v prípade medzinárodnej a celosvetovej spoločnosti.

S poukazom na vyššie uvedené správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový

stav nevyhovoval predpísanému stavu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejmé, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Z ustanovenia § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správny orgán obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť na trhu celkom 1 druh hračky, napriek tomu, že výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobku so zistenými nedostatkami, ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutého výrobku.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinností distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky

potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i),j), l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods.1 písm. a),c) a d), § 6 ods. 2 písm. a) až d), g),i) a j), § 7 ods. 1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a),c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods. 11 zákona.

Výšku uloženej pokuty, stanovenej na dolnej hranici zákonnej sadzby, považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/0124/08/23

Dňa: 26.10.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods.1, ods. 2 písm. h), ods. 4 a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: VTH, s.r.o., sídlo: Spišské námestie 2365/2, Košice – mestská časť Nad jazerom 040 12, IČO: 51 168 430, na základe kontroly vykonanej dňa 13.06.2023 v prevádzkarni: THY SHOP - textil, obuv, hračky, domáce potreby, Spišské námestie 2365/2, Košice – mestská časť Nad jazerom, 040 12 (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“) a následnej kontroly vykonanej dňa 03.07.2023 v kontrolovanej prevádzkarni,

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný

pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 11 druhov hračiek (*plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €) v celkovej hodnote 314,65 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch). V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:*

1. *plyšový pes(hračka z kontrolného nákupu) á 5,30 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 26,50 €* - označenie hračky: chýbalo označenie značkou CE, chýbal údaj o dovozcovi - jeho obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;

2. *Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, nebolo uvedené v štátnom jazyku, iba v cudzom jazyku v nasledovnom znení takto :“ *Small parts can Cause chiking hazard, not suitable for children under 3 years! Prohibited put in the mouth! Please use under adult supervision.*“;

3. *Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), jednalo sa o hračku na vymeniteľné batérie, 3 ks AA, pričom na obale hračky boli uvedené informácie týkajúce sa inštrukcií a pokynov na výmenu batérií podľa požiadaviek STN EN 62115 Elektrické hračky.

Bezpečnosť: označovanie a inštrukcie, čl. 7 v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*ATTENTION – Alkaline batteries recommended. Do not use rechargeable: batteries are not to be recharged. Different types of batteries, or new and used batteries are not to be mixed. Only bateries of the same or equivalent type as recommended are to be used.....*“;

4. *ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), išlo o hračku na vymeniteľné batérie, 3 x 1,5 V AA, pričom na obale hračky boli uvedené informácie týkajúce sa inštrukcií a pokynov na výmenu batérií podľa požiadaviek STN EN 62115 Elektrické hračky. Bezpečnosť: označovanie a inštrukcie, čl. 7 v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*BATTERY WARNING : Do not mix alkaline standard, rechargeable (nickel hydride) batteries. Do not mix old and new batteries. Non – rechargeable batteries should not be recharged. Rechargeable batteries should be charged under adult supervision only. Exhausted batteries should be removed. Batteries should be inserted with the correct polarity.....*“;

5. *HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), chýbal údaj o dovozcovi – jeho obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi – jeho obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

6. *HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;

7. *plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;

8. *plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;

9. *plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;

10. *plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýba údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, nebol uvedený;

11. *plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €* - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky,

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie EÚ vyhlásenia o zhode zo dňa 13.06.2023) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a to konkrétne pri 11 druhoch vyššie špecifikovaných druhov kontrolovaných hračiek (*plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €) nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 13.06.2023 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – EÚ vyhlásenia o zhode nebola účastníkom konania predložená, a to ani ku dňu vykonania následnej kontroly dňa 03.07.2023;*

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 13.06.2023) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k výrobku – hračkám: *plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €*, nachádzajúcich sa s vyššie uvedenými nedostatkami dňa 13.06.2023 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni,

p o k u t u

vo výške 2.500,- eur slovom dvetisícpäťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01240823.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 13.06.2023 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj (ďalej „Inšpektorát“) kontrolu v prevádzkarni: THY SHOP – textil, obuv, hračky, domáce potreby Spišské Námestie 2365/2, Košice – mestská časť Nad jazerom, 040 12. O výkone kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol odovzdaný konateľke kontrolovanej osoby v kontrolovanej prevádzkarni v ten istý deň. Dňa 03.07.2023 bola v kontrolovanej prevádzkarni vykonaná následná kontrola, o čom bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol v ten istý deň odovzdaný v kontrolovanej prevádzkarni konateľke kontrolovanej osoby (ďalej „účastník konania“).

Pri výkone kontroly bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie zákazu a povinností:

- podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku,

sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch), keď účastník konania ako distribútor na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 11 druhov hračiek (*plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO: LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €) v celkovej hodnote 314,65 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 4 ods.1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek (v zmysle ktorého je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch). V čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzali predmetné výrobky – hračky s nasledujúcimi nedostatkami:*

1. *plyšový pes(hračka z kontrolného nákupu) á 5,30 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 26,50 € - označenie hračky: chýbalo označenie značkou CE, chýbal údaj o dovozcovi - jeho obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;*

2. *Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, nebolo uvedené v štátnom jazyku, iba v cudzom jazyku v nasledovnom znení takto :“ *Small parts can Cause choking hazard, not suitable for children under 3 years! Prohibited put in the mouth! Please use under adult supervision.*“;*

3. *Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), jednalo sa o hračku na vymeniteľné batérie, 3 ks AA, pričom na obale hračky boli uvedené informácie týkajúce sa inštrukcií a pokynov na výmenu batérií podľa požiadaviek STN EN 62115 Elektrické hračky. Bezpečnosť: označovanie a inštrukcie, čl. 7 v cudzom, nie v štátnom jazyku takto:*

„*ATTENTION – Alkaline batteries recommended. Do not use rechargeable: batteries are not to be recharged. Different types of batteries, or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.....*“;

4. *ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), išlo o hračku na vymeniteľné batérie, 3 x 1,5 V AA, pričom na obale hračky boli uvedené informácie týkajúce sa inštrukcií a pokynov na výmenu batérií podľa požiadaviek STN EN 62115 Elektrické hračky. Bezpečnosť: označovanie a inštrukcie, čl. 7 v cudzom, nie v štátnom jazyku takto: „*BATTERY WARNING : Do not mix alkaline standard, rechargeable (nickel hydride) batteries. Do not mix old and new batteries. Non – rechargeable batteries should not be recharged. Rechargeable batteries should be charged under adult supervision only. Exhausted batteries should be removed. Batteries should be inserted with the correct polarity.....*“;*

5. *HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), chýbal údaj o dovozcovi – jeho obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi – jeho obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;*

6. *HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), chýbal údaj o dovozcovi – obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania;*

7. *plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi – obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;*

8. *plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;*

9. *plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky;*

10. *plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýba údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; výrobca obmedzil vek používateľa vo forme grafiky (nevhodné pre deti do 3 rokov), pričom riziko, pre ktoré bol obmedzený vek používateľa hračky, nebol uvedený;*

11. *plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 € - označenie hračky: CE, MADE IN CHINA, chýbal údaj o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka dovozcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbal údaj o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka výrobcu, jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; chýbalo obmedzenie veku používateľa a krátka informácia o osobitom nebezpečenstve, na výrobku chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky,*

- podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie EÚ vyhlásenia o zhode zo dňa 13.06.2023) neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a to konkrétne pri 11 druhoch vyššie špecifikovaných druhov kontrolovaných hračiek (*plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €) nachádzajúcich sa v čase kontroly dňa 13.06.2023 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni, nakoľko požadovaná dokumentácia – EÚ vyhlásenia o zhode nebola účastníkom konania predložená, a to ani ku dňu vykonania následnej kontroly dňa 03.07.2023;*

- podľa § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu (výzva na predloženie nadobúdacích dokladov zo dňa 13.06.2023) nepredložil orgánu dohľadu požadované nadobúdacie doklady k výrobku – hračkám: *plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELECOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €*, nachádzajúcich sa s vyššie uvedenými nedostatkami dňa 13.06.2023 v ponuke na predaj v kontrolovanej prevádzkarni.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona o bezpečnosti hračiek, citované vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93.

Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie oznámené mu listom zo dňa 29.09.2023, doručeným účastníkovi konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk dňa 02.10.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom a ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyjadril.

V čase kontroly dňa 13.06.2023 prítomná konateľka účastníka konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu uviedla, že sa dobrovoľne zaväzuje, že hračky uvedené v inšpekčnom zázname stiahnu z predaja, do označenia chýbajúcimi údajmi. V čase následnej kontroly dňa 03.07.2023 prítomná konateľka účastníka konania po oboznámení sa s obsahom inšpekčného záznamu do vysvetlivky inšpekčného záznamu potvrdila súhlas s jeho obsahom.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,

b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku.

c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a).

d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 7 ods. 2 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný

d) poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie hračky v štátnom jazyku,

e) určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trh

1. výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý hračku dodal
2. distribútora, ktorému hračku dodal.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 11 druhov vyššie špecifikovaných hračiek v celkovej hodnote 314,65 €, napriek tomu, že s hračkami nebol dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku, výrobca si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o bezpečnosti hračiek (na hračkách chýbali o výrobcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania, chýbalo typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní identifikáciu hračky), dovozca si nesplnil svoje povinnosti (na hračkách chýbali údaje o dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania).

Dôvodom uloženia sankcie je v danom prípade aj nedodržanie povinnosti distribútora na žiadosť orgánu dohľadu predložiť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a na žiadosť orgánu dohľadu určiť výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračky dodal. Účastník konania bol pritom už pri kontrole dňa 13.06.2023 opatrením uloženým inšpektormi SOI podľa § 21 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, podľa ktorého je Slovenská obchodná inšpekcia pri výkone

dohľadu oprávnená vyžadovať potrebné doklady, dokumentáciu a informácie od kontrolovanej osoby, a ak je to nevyhnutné a odôvodnené, vstupovať do priestorov kontrolovaných osôb, vyzvaný, aby v termíne maximálne do 5 pracovných dní uvedené informácie a doklady (nadobúdacie doklady, ES vyhlásenia o zhode na kontrolované hračky - *plyšový pes/hračka z kontrolného nákupu/ á 5,30 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 26,50 €, Magnetická hra MAGNETIC CREATIVE 714 PCS QH-819 á 14,50 €, kontrolované 3 ks v hodnote 43,50 €, Chobotnica na batérie OCTOPUS CAPTAIN NO:LD-146 A á 8,95 € kontrolované 3 ks v hodnote 26,85 €, ELEPHANT NO 9036 á 7,30 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 43,80 €, HELICOPTER, JIA JIAN NO.F-6688 á 5,30 € kontrolované 4 ks v hodnote 21,20 €, HELICOPTER ELECTRIC ITEM NO 0713 á 8,50 € kontrolované 4 ks v hodnote 34,00 €, plyšová postavička á 3,80 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 22,80 €, plyšová hračka MARIO á 2,50 € kontrolovaných 6 ks v hodnote 15,00 €, plyšová postavička á 4,30 € kontrolované 3 ks v hodnote 12,90 €, plyšová postavička PIKATCHU ITEM NO PK-30 á 11,50 € kontrolovaných 5 ks v hodnote 57,50 €, plyšová postavička á 5,30 € kontrolované 2 ks v hodnote 10,60 €*, predložil orgánu dohľadu. Následnou kontrolou vykonanou dňa 03.07.2023 bolo zistené, že v ponuke pre spotrebiteľa sa nenachádzali hračky, u ktorých boli zistené nedostatky pri kontrole dňa 13.06.2023, teda účastník konania splnil nápravné opatrenie stiahnutím hračiek s nedostatkami z predaja. Nakoľko predmetné doklady a informácie, ako aj požadované ES vyhlásenia o zhode, neboli zo strany účastníka konania doložené orgánu dohľadu ani ku dňu vykonania následnej kontroly dňa 03.07.2023, bol o tejto skutočnosti na Inšpektoráte spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol (ako je už vyššie spomínané) odovzdaný konateľke účastníka konania, prítomnej pri následnej kontrole. Nedoručením ES vyhlásenia o zhode na kontrolované druhy hračiek s nedostatkami došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. d) zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku. Nedoručením relevantných nadobúdacích dokladov na hračky, v ktorých by bolo možné jednoznačne špecifikovať, resp. identifikovať konkrétny výrobok došlo k porušeniu § 7 ods. 2 písm. e) bod 1. zákona č. 78/2012 Z.z., podľa ktorého je distribútor povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal.

Správny orgán uvádza, že kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností a zákazov v zmysle vyššie uvedených ustanovení príslušných zákonov na ochranu spotrebiteľa. Kontrolou zistený skutkový stav účastník konania žiadnym spôsobom nenamietal. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým

znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti, ktoré, ako je z vyššie uvedeného zrejmé, bolo vykonanou kontrolou spoľahlivo zistené.

Správny orgán má za potrebné uviesť, že prijatie nápravného opatrenia s cieľom uskutočnenia nápravy, t.j. v danom prípade stiahnutie výrobkov s nedostatkami z predaja, zistené pri následnej kontrole, vníma kladne, zároveň však uvádza, že odstránenie nedostatkov zistených kontrolou dodatočne, až po ich konštatovaní inšpektormi SOI nie je možné považovať za okolnosť zbavujúcu účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Naviac, ako je zrejmé aj z výroku rozhodnutia, účastník nezabezpečil v stanovenej lehote (a ani ku dňu vydania tohto rozhodnutia) relevantné doklady a ani požadované doklady na preukázanie zhody a určenia subjektu, ktorý dodal účastníkovi konania hračky s nedostatkami.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 23 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek vyplýva správne orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu sankcie distribútorovi za porušenie povinnosti podľa citovaného zákona, ktoré v danom prípade bolo preukázané.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania a na opakované porušenie povinností vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 11 druhov hračiek v celkovej hodnote 314,65 € na trhu, ak s hračkami nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca a dovozca si nespĺnili svoje povinnosti vyplývajúce im zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. Podľa citovaného právneho predpisu distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie sú dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi bez poskytnutia návodov a upozornení v štátnom jazyku môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi. Predaj, resp. kúpa predmetných výrobkov môže ohroziť zdravie a majetok spotrebiteľa v prípade ich nesprávneho používania v dôsledku absencie písomných informácií a bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. Chýbajúce typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý by umožnil identifikáciu hračky je relevantným údajom, ktorý odlišuje jednotlivé výrobky pri predaji a absencia takéhoto údaju môže mať negatívne dôsledky na prípadné uplatňovanie si zodpovednosti za vady výrobku. V dôsledku absencie zákonom predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil, resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, prípadne značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Závažnosť protiprávneho konania v danom prípade zvyšuje skutočnosť, že nedostatky v plnení informačných povinností boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu

spotrebiteľov - deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami ako aj na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov.

Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol na aj na následky sankcionovaného konania spočívajúceho v porušení povinností podľa § 7 ods. 2 písm. d) a e) bod.1 zákona o bezpečnosti hračiek. Neposkytnutie relevantných dokumentov potrebných na identifikáciu subjektu, ktorý hračku distribútorovi dodal, a tiež dokumentov na preukázanie zhody hračky možno považovať za závažné porušenie povinnosti distribútora, ktorý sprístupnil hračku na trh. Vydanie vyhlásenia o zhode vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda výrobku, čo je podmienkou pre uvedenie výrobku na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých výrobkov na jednotnom trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Vypracovaniu vyhlásenia o zhode musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku). Pokiaľ na výrobku nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t.j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia a bezpečnosti, keďže práve na základe tejto informácie je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené. Správny orgán zároveň pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na skutočnosť, že poskytnutie relevantných údajov o výrobcovi, splnomocnenom zástupcovi alebo dovozcovi, ktorý distribútorovi hračku dodal je mimoriadne dôležité, keďže práve na základe týchto informácií je možné zo strany orgánu dohľadu ďalej, v prípade potreby, vykonať všetky potrebné opatrenia smerujúce k ochrane trhu pred výskytom výrobkov predstavujúcich potenciálne ohrozenie bezpečnosti obzvlášť zraniteľnej skupiny spotrebiteľov - detí, ktorým sú tieto výrobky (hračky) určené.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 4 ods. 1 písm. b) až f), i),j),l) až n) a p), § 5 ods. 2, § 6 ods. 1 písm. a), c) a d), § 6 ods.2 písm. a) až d), g),i) a j), § 7 ods.1 písm. a) až c), § 7 ods. 2 písm. a), c) až f), § 8, § 10 alebo § 16 ods.11 podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) zákona.

Podľa § 23 ods. 5 zákona o bezpečnosti hračiek horná hranica sadzby pokuty podľa odseku 1 sa zvyšuje na dvojnásobok, ak výrobca, dovozca, splnomocnený zástupca alebo distribútor opakovane poruší tú istú povinnosť, za porušenie ktorej mu už bola uložená pokuta orgánom dohľadu v priebehu 12 mesiacov odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy aj skutočnosť, že účastník konania sa dopustil porušenia tej istej povinnosti opakovane, pričom za predchádzajúce porušenie zákazu podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek a porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 2 písm. d) a e) zákona o bezpečnosti hračiek bol sankcionovaný rozhodnutím Inšpektorátu SOI so sídlom v Košiciach pre Košický kraj č. W/P/0128/08/22 zo dňa 18.10.2022, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 11.11.2022.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

